

名師應試錦囊

逢星期三見報

了解文章精神 分析儒表法裡

■陳仁啓

作者介紹：任教中學中文科超過17年。香港大學教育碩士、香港中文大學文學碩士。

中華文化是文憑試中文科考核的重點之一。文化元素散於各卷，其中閱讀卷的文言文部分是含量最高的一章。相對於白話文，文言文的考核比較直接，必定有的是字詞解釋及文言文句子語譯，所問的題目也能在較淺層的文義中找出答案。但文言文皆出於古籍，除了字詞文句較艱深，同學們讀起來較困難外，其中的思想內容也需要同學們平日下功夫。

考材多儒家精神

中國傳統思想以儒家為主導，所以考材所選取的也大都充滿儒家精神。在平日的學習中，掌握儒家思想的重點是很重要的。但是除儒家思想之外，先秦諸子學說也發揮了輔助的角色。其中的道家、法家更不可忽略。例如2012年的閱讀卷文言文部分便選取了法家《韓非子》中的一篇短文，再在問題中引孔子的觀念，要求考生探討儒、法兩家對教育的不同看法。

試卷中所選取的考材是《韓非子·五蠹》中的一段：

韓非子指出一個不才之子，即使父母、鄉人、師長如何施愛、相責、教誨也不能把他改變，但政府出動官吏，施以公法，此人便會恐懼，然後便會改變行為。因此要使人聽命，便要用嚴刑峻法。

韓非子進一步解釋，輕微的財物，如果盜取後沒有後果，普通人便不會放過；如果要付出的代價太大，即使百鎰的黃金，汪洋大盜也不敢偷取。

最後他提出賞賜要厚而有信用，使人民得利益；懲罰要重而且堅定，人民才會畏懼；法令要統一肯定，人民才會知道。這樣嚴刑峻法、賞罰分明，賢與不肖便會為國君盡力了。

教化刑罰 相輔相成

而在題目中引了《說苑·政理》的一則故事，此故事在《韓詩外傳》也有收錄，當中述及孔子不同意季康子殺死跟父親訴訟的兒子的做法。孔子認為人民不知道與父親訴訟是不對的行為已經有一段長時間了，這是在上位者的錯。如果領導人做好教育工作，根本不會出現這類人。統治者不先教導人民便把人殺了，是虐殺無辜的行為。在上位者應先施行教誨，使人民信服，使百姓跟從。如果施行了教化仍然不改過的，才用刑罰的手段。

從以上可見，韓非子認為教育不足以令人守法，只有嚴刑峻法才能令人服從。相反，孔子則認為教化才是最根本的方法，刑罰最多只能發揮補漏拾遺的功能。兩套思想有背道而馳的傾向，但其實卻是相輔相成。所謂「儒表法裡」，可能才是中國歷代統治者推行儒學教化的真象。試題中要求考生比較孔子和韓非子哪種看法較為理想，當然也是見仁見智，但也必要有個合理的說法。

可見，文言文的艱難之處不在於字詞文句的意思，更重要的還在於文化思想，這是同學們日常研習時必須要留意的。



■很多人以為法家和儒家的思想有衝突，其實儒法兩家是相輔相成，儒家教導人民道德規範，而法家則以嚴刑峻法懲罰違反道德規範的人。圖為清朝的衙門舊址，衙門就是地方官執法的官署。資料圖片

論語點滴

隔星期三見報

■松睿

退休教師，閒時不休，讀書、代課、練口語，期望自己仍有餘力幫助學生進入大學。

天行健 君子以自強不息

「王孫賈問曰：『與其媚於奧，寧媚於灶，何謂也？』子曰：『不然，獲罪於天，無所禱也。』」《八佾第三》語譯：「王孫賈問孔子：『俗語說：與其諂媚大廳的主神，不如諂媚廚房的灶神，那是什麼意思？』孔子答：『一個人做錯事得罪了天，無論怎樣祈禱也是沒有用的。』」

天解作至高無上

「天」，這個字在甲骨文與「大」（正面的人）字上加一橫或一圓，表示在「人」之上的存有。說文云：「天，顛也。至高無上，從一、大。」

這個字在《論語》中共出現過49次，其中有23次用於「天下」、2次用於「天子」。其餘24次，用於「天命」有3次，「天道」1次，單獨以「天」字出現共20次。古代，天象變幻無常，人對現實無助，對上著存祈求之心，乃人之常情。但能理智加以反省的卻是少數智者，孔子是這其中的代表。

天，除了天下、天子的配搭，作國家解釋之外；其餘的多作深不可測而有德行的存在，如：「死生有命，富貴在天」、「天何言哉？四時行焉，百物生焉，天何言哉？」

論語有一則小故事，說明孔子根本不相信上天會施法改變現狀。

孔子求官 不離天道

其時，孔子56歲，屬人生晚年階段，半生窮途潦倒；於是，他傾其餘力到衛國求仕問官，希望實踐以仁治國的理想。孔子到了衛國，衛靈公雖然很欣賞孔子，但卻迷戀當時的大美人南子，南子是衛夫人，但私德很差，又愛干預國政。孔子也曾被她召見，為此，子路就曾批評老師以示

不滿，以至孔子要辯解，說見她只是為了禮貌，並不是「求官不擇手段」。並發誓：「予所否者，天厭之！天厭之！」（如果自己做了不道德的事，天會厭棄自己！）

衛國大夫王孫賈也很想結交孔子，想自己雖然沒有南子那樣高級地位，但自信也有一定實力；於是，很巧妙地藉請教孔子，希望加入他的集團。

王孫賈的意思是：奧，雖然是屋中地位最高的主神（以喻南子），但實際上，與你接觸不多；灶，雖然地位不及奧（以喻自己），但與你關係較密切。你與其去巴結南子，為何不來巴結我呢？王孫賈更懂用「以退為進」的方式「請教」孔子，一語雙關！真是說話高手。

可是，孔子也不簡單，只輕輕地說：「一個人最要緊的是光明磊落，要是做錯了事，巴結哪個神也於事無補！」這也一語雙關地答了王孫賈兩個問題，「一山還有一山高，強中自有強中手。」孔子，真不愧為轉數快的智者！

敬而遠之 存而不論

不過，筆者想帶出的是：儒家對神靈抱「不知為不知」的態度，對「存而少論」、甚至不論，《論語·公冶長》：「子曰：『夫子之文章，可得而聞也；夫子之言性與天道，不可得而聞也。』」可知，孔子平日很少談論天的。但人又感到自身渺小、微不足道，故又多希望世界中真有個主宰為人申冤究情，但這又遙不可及，故只能採取「敬而遠之」的務實態度。

而且，中國人的上天不同西方之上帝，祂不一定完美。現實中，人需補其不足，如天下大雨，「女媧」這個人須要煉石補青天，「天工，人其代之」。直至今今也是如此，大自然許多災害，今人也要補築堤修壩以防水災。

「天道遠，人道邇」，人要自強不息方共渡時艱！

曉夢迷蝶

隔星期三見報

■羅賓 現職中學教師

rcheung@stlouis.edu.hk

世事如棋局局新



■圍棋（上）起源於中國，更有關羽邊下棋邊刮骨療傷的故事，現時中國的圍棋風氣仍盛，左圖為中國棋王柯潔。資料圖片

近十年，科技高速發展，人類生活方式遽變。早些時韓國九段棋手大戰圍棋軟件的新聞鬧得沸沸揚揚，世人關心戰果之餘，也在思索，人工智能是否快將超越人類智慧？

話說回來，圍棋起源於中國。古人言「琴棋書畫」四藝，其中的「棋」即圍棋。圍棋比中國象棋出現更早，也更流行。早於春秋時期已有關於圍棋之記載，「通國之善奕者」奕秋便是史載首位有名有姓的棋手。圍棋後來傳入日本、朝鮮、西藏等地，生出多種玩法和規則，影響深遠。

刮骨療傷 談笑弈棋

圍棋的棋、盤看來簡潔優雅，博弈起來卻是易學難工。古人雖認同弈棋有啟發智力、修心養性之功，但歷來只視作消遣要樂之途。故《紅樓夢》中時有閒着無事的丫鬢「趕圍棋作戲」。《顏氏家訓》更諄諄告誡

後輩弈棋之害：「令人耽憤，廢喪實多，不可常也。」

有趣的是，歷來有關弈棋的名人逸事俯拾可見。既有關雲長刮骨療毒之際談笑弈棋的英雄氣概，也有謝安手執棋子徐徐說出「小兒輩遂已破賊」的從容優雅。然這些似乎都及不上「王質遇仙」的故事引人入勝。

仙界一日 人間千年

任昉《述異記》載晉人王質一天入山採樵，山中見童子數人正在弈棋，遂止足而觀。待棋局終，王質起身欲回時，卻見斧柄爛盡，回到家更發現人面全非，原來王質誤闖仙界雖只一天，世間卻已歷多年。

筆者於夜深人靜之時書寫及此，不禁擲筆沉思，假使爛柯山中列位仙人多待兩天（仙界時間），屈就一下與AlphaGo手談一局，不曉得孰勝孰負？

言必有中

隔星期三見報

草原風味石頭羊 密封燜煮香又鮮

上文說到，蒙古人最高款待禮節離不開羊。尊貴客人到達時，一定會宰一隻羊給大家品嚐。羊肉的煮食方法很多，不同的方法可以帶來不同的味覺享受。

尋常牧民家裡吃羊肉最常用方法就是「手把肉」，用蒙古殺羊法處理乾淨羊隻後，按羊的骨節卸成數十塊帶骨肉，然後放入清水，加上鹽及薑蔥清煮便可食用。具體烹煮時間因人而異，過去人們習慣只煮到三至五成熟，這樣可保持羊肉的原汁原味。現今為了迎合大眾口味，多數會煮得很軟。煮完羊肉後，一定會在湯裡下麵或下來煮成羊肉粥，充分吸收肉湯的養分。

過程複雜需空間

蒙古人假日休閒喜歡戶外活動或露營。家人朋友聚在一起，在戶外草地起爐灶做稱「Khorkhog」的燜烤石頭羊。

燜烤石頭羊前，先把石頭放入爐火中燒透備用。將肉切成合適大小，預備土豆、胡蘿蔔、適量的鹽及蔥頭等配料。接着，從鋁製罐或鍋的最底層開始，往放羊肉、蔬菜及調味料，同時投入燒透的石頭，一層一層慢慢鋪開所有材料，最後放一點水，並細心封閉罐頂，放在爐火上慢火蒸烤。大概兩小時左右，一鍋香噴噴的石頭羊便做成了。上碟前先挑出裡面的石頭，交替熱敷雙手。按照蒙古人的說法，熱敷雙手可以治療身體的很多疾病。

這種吃法的巧妙之處在於，放入石頭時會把羊肉的表層烤焦起到鎖住水分的作用，加上在密封狀態下燜煮，避免了羊肉的養分隨蒸汽蒸發，吃起來又香又鮮。

13世紀已「識食」

據記載，蒙古人在13世紀就已經使用石頭烤羊肉的煮食方



■燜烤石頭羊。作者供圖

法。只是那個時候沒有金屬器皿，人們會就地取材使用羊皮裝下肉，再加上以上配料，封閉後從外部用慢火來烤熟，最後清洗乾淨外層，連動物皮一起切來享用。這個過程技術含量比較高，要求邊煮邊放出熱蒸汽以防肉體爆開。這是最傳統最悠久的吃烤肉方法，稱為「Boodog」，它與金屬容器是截然不同的「煮食工具」，帶出了獨特及無與倫比的味道，使各國遊客讚嘆不已，成為了最高級別的宴會款待項目，堪稱「絕無僅有」。

羊肉除了以上的吃法，也會剝碎羊腿肉，加入鹽、蔥等簡單調味料拌餡子，做成包子、餃子或餡餅。風乾羊肉煮湯做羊肉麵更是每天也離不開的家常便飯。

在中國內蒙古，現在人們很喜歡吃碳烤全羊。主要使用明火燒烤羊肉，過程要慢烤，烤到皮脆肉嫩，最後撒上鹽巴、辣椒末兒、孜然粉等調味享用。這是在傳統烤羊肉的基礎上逐步形成的改良法，成為目前最常見的烤全羊。有興趣不妨一試。

■香港專業進修學校 語言傳意學部講師 烏蘭  
網址：www.hkct.edu.hk/  
聯絡電郵：dlc@hkct.edu.hk

尺牘入門

託帶包裹

某某先生執事：昨詣<sup>①</sup>尊齋，暢談竟夕，折疑辨難<sup>②</sup>，獲益良多。惜憶惟<sup>③</sup>不能久駐，思之轉覺黯然耳。家叔從商鄂垣<sup>④</sup>，業已有年。茲乘先生到省之便，乞帶包裹一件，信一封，飭償轉交，不勝感感。有漬精神，容當泥首，手此，即請行安。

弟某某拜于 月 日

註釋

- ①詣：至也。
- ②折疑辨難：解析疑義，辨論難題也。
- ③憶惟：車帷也。如言達官來臨曰憶帷暫駐。指其車騎而言。
- ④鄂垣：稱湖北省城。

書籍簡介：

《文言尺牘入門》編寫了文言尺牘示範一百零六篇，取材以實用為主，適用人群廣泛，涉及內容豐富，如託帶家書、僱乳母、勸提倡國貨、謝贈國語留聲機片等等，每篇尺牘後，均附簡註，並列語釋一篇，讀者可對照參詳。雖時空相離，然情理相契，世人仍可巧作變化，移作今用。

■資料提供：



由於版面調動關係，原訂今日刊出之文江學海版面將順延至明日（10月27日）刊出，敬請留意。